

Le destin du traumatisé psychique

Dominique Vallet

Résumé

Le traumatisme psychique relève d'un impensable qui, dans une dimension de forçage, vient surprendre le sujet au-delà de toute représentation possible. L'événement traumatique s'inscrit alors comme une rupture dans la trajectoire existentielle, rupture sans cesse actualisée dans les symptômes de répétition traumatique. La force et la violence de la rencontre traumatique, dans son lien avec la mort, peuvent submerger tout ce qui est de l'ordre de la subjectivité. L'histoire du sujet peut alors se centrer presque exclusivement sur celle du traumatisme dont il n'est plus que la victime impuissante, parfois lourdement handicapée. Le traumatisme psychique ne relève pourtant pas de la seule puissance de l'événement traumatique. Il est aussi corrélé à la subjectivité dans la rencontre de l'événement avec les coordonnées de l'histoire du sujet. Dans le travail thérapeutique, la prise en compte de ces coordonnées par le sujet a toute son importance pour tenter de le dégager de ce qui ne relève pas de la seule dimension d'un destin implacable, le statut de victime.

Mots-clés

traumatisme psychique, événement traumatique, état de stress post-traumatique.

Summary: Destiny of the psychic traumatized

The psychic trauma is unthinkable. As an effraction, it overtakes the subject beyond any possible representation. The traumatic event takes place as a rupture in the course of life: rupture always updated in the traumatic repetition symptoms. Strength and violence of the traumatism, in link with death, can overcome everything connected with subjectivity. The subject's history can be focused exclusively on the trauma, the subject being reduced to an impotent victim. Nevertheless, the psychic trauma is not only related to the strength of the traumatic event. It is also linked to the subjectivity in the interaction between the traumatic event and the subject's own personal story. In the psychotherapeutical process, the acknowledgement of these interactions by the patient is very helpful to take him away from the status of victim, which is not only related to an implacable destiny.

Key words

traumatic event, psychic traumatism, posttraumatic stress disorder.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 5-8

Les blessures psychiques. Soins immédiats et post-immédiats

Geneviève Fidelle, Alain Payen, Jean-Philippe Rondier

Résumé

Les blessures psychiques surviennent après un événement caractérisé par ses effets de surprise et de violence, créant une menace externe, avec réactions de stress, et parfois interne, en confrontant avec effroi le sujet au réel de la mort, source de syndrome de répétition post-traumatique. Les victimes, directes et indirectes, sont confiées à des spécialistes confirmés, tenus au secret professionnel. Les soins immédiats, dans les heures suivant l'événement, offrent un accueil et une écoute apaisant l'angoisse. Les constatations médicales initiales sont rapportées sur une fiche de tri. Un certificat circonstancié est rédigé et remis au patient pour une réparation potentielle ultérieure. Chaque victime reçoit une information claire, concise et simple sur les conséquences psychiques éventuelles. Les journalistes sont accueillis à part, dans un "point média". Une vigilance s'impose quant à l'immixtion de sectes. Les soins post-immédiats s'installent dans les jours suivants. Les victimes trop fragiles émotionnellement pour revivre l'événement sont vues individuellement en entretien, ou collectivement en groupe de paroles, favorisant la spontanéité de chacun. Lorsque les victimes semblent avoir récupéré une bonne assise psychologique, un débriefing individuel ou collectif est proposé selon un cadre précis. Il explore les aspects factuels, émotionnels et cognitifs du vécu de chacun. Une prise en charge individuelle suit nécessairement.

Mots-clés

traumatisme psychique, effroi, état de stress post-traumatique, soin aux victimes, groupe de paroles, débriefing.

Summary: Psychic injuries. Immediate and post-immediate cares

Psychic injuries occur after an event characterised by its surprise and violence effects, creating an external threat with stress reactions and, sometimes, an internal threat, confronting the subject with terror ("*effroi*") at the reality of death, source of post-traumatic stress disorder. Direct or indirect victims are left with established specialists bound by medical secrecy. Immediate cares, in hours following the event, offer the possibility to receive and to listen to victims, and so to calm anxiety. The initial observations are mentioned on a medical card. A detailed certificate is written and transmitted to the patient for a potential subsequent compensation. Each victim receives an information that must be clear, concise and simple, about the possible psychic consequences. Journalists are received in a separate place, in a "media point". A special vigilance is necessary as to the possible infiltration of sects. Post-immediate cares are offered the following days. Victims, too fragile to live the event again, are looked after either in an individual conversation, or together in a discussion group, favouring the spontaneity of the speech. When victims have recovered a good psychic status, an individual or a collective debriefing is proposed, according to a specific setting. Factual, emotional and cognitive aspects of the experience are explored. An individual care is proposed afterwards.

Key words

psychic traumatism, "*effroi*", post-traumatic stress disorder, care of victims, discussion group, debriefing.

Les "officiers environnement humain". Mise en place du dispositif de soutien psychologique de l'Armée de terre française

Jean Michel Foret, Chantal Maigret

Résumé

L'Armée de terre a mis en œuvre, depuis septembre 2002, un dispositif de soutien psychologique en opérations intégré dans la chaîne de commandement, au travers d'une fonction "environnement humain". Sa mission est de contribuer au maintien de la capacité opérationnelle des unités et à la préservation de l'équilibre physique et mental des combattants. La mise en place de ce dispositif repose sur les qualités et les compétences que l'"officier environnement humain" a acquises au cours d'une formation d'adaptation, articulée en plusieurs modules répartis sur une durée de cinq semaines. Actuellement projeté sur les théâtres stabilisés des Balkans, ce dispositif sera étendu progressivement sur l'ensemble des théâtres d'opération ; une permanence de cette fonction sera mise en place au sein des formations et permettra d'assurer la continuité temps de paix-temps de crise. Si le service de santé des armées cautionne entièrement ce dispositif, des difficultés résident dans l'acceptation de cette nouvelle fonction, tant dans les mentalités que dans les structures. Elles nécessiteront la mise en place d'actions d'adaptation et de consolidation à court terme.

Mots-clés

"officier environnement humain", capacité opérationnelle, opération extérieure, soutien psychologique, stress.

Summary: Human environment officers. The device of psychological support of the French land forces The land forces have implemented, since September 2002, a device of psychological support in operations integrated into the chain of command, through a function entitled "human environment". Its mission is to contribute to the preservation of the operational capacity of the units and to the safeguarding of the physical and mental balance of the combatants. The implementation of this device is based on the qualities and skills which the human environment officer acquired during an articulated training with several credits that lasted five weeks. Currently assigned on the stabilized theatres of Balkans, this device will be gradually widened on all the theatres of operations; a permanence of this function will be organized within the units and will make it possible to ensure the continuity between time of peace and time of crisis. If the health service of the armies entirely guarantees this device, difficulties occur in the acceptance of this new function, both in mentalities and in structures. They will require the implementation of actions of adaptation and short-term consolidation.

Key words

human environment officer, operational capacity, outside operations, psychological support, stress.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 15-20

La torture et son traitement psychologique. Approche contemporaine des émotions politiques

Françoise Sironi

Résumé

Dans cet article, l'auteur explore la fonctionnalité d'un concept : celui d'émotion politique. Les émotions politiques sont directement liées à l'inscription de l'histoire collective dans le devenir des peuples ou des individus. Elles sont à la fois instruments politiques et traces psychopathologiques des violences politiques. L'auteur va prendre appui sur l'exemple de la torture pour montrer qu'elle est un système d'influence durable à même de produire des émotions politiques. De ce fait, il convient de faire l'analyse des agents logiques et des opérateurs de transformation activés par sa mise en pratique. Cette analyse sera présentée dans l'article. Enfin, les effets psychopathologiques de l'histoire collective nécessitent de créer des formes de psychothérapie adéquates. À titre d'exemple, l'auteur exposera celle qu'elle a élaborée.

Mots-clés

émotion politique, histoire collective, torture, psychothérapie, prévention des conflits.

Summary: The torture and its psychological treatment: contemporary approach of the political emotions

In this article, the author explores the clinical and operational efficiency of a concept: the one of political emotion. Political emotions are linked to the collective history. They highly influence both the destiny of communities and individuals. They are political instruments as well as psychopathological marks of political violence. The author illustrates her demonstration through the case of torture. She shows how this ill treatment is a lasting system of influence that produces political emotions. She also analyses the "logical agents" and the "operators of transformation" that are activated during torture. Finally, she presents, as an example, her method of psychological treatment with torture victims. It will illustrate the importance of building adequate and specific approaches, according to the global problematic contained in the patients' symptoms.

Key words

political emotion, collective history, torture, psychotherapy, prevention of conflicts.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 21-26

Aéronautique militaire. Réparation des blessures psychiques et aptitude professionnelle

Gérard Solignac, Marie-Dominique Colas-Benayoun, Alain Bordier

Résumé

Par son engagement professionnel, le pilote choisit un risque pour lui-même. Après blessure psychique par accident aérien, que peut-on réparer chez lui, comment, jusqu'où ? Au sens médico-légal, la réparation s'adresse aux séquelles, évalue un préjudice, propose des indemnisations. Au préalable, une rencontre se noue avec le sujet dans un cadre codifié par le milieu aéronautique : celui de l'expertise médicale d'aptitude professionnelle. Cette expertise prend en compte le désir du sujet, les possibilités de réinvestissement et leur adéquation. Elle permet une forme de travail de réparation en accompagnant le pilote dans une restauration de son aptitude ou vers un renoncement.

Mots-clés

aéronautique, aptitude professionnelle, état de stress post-traumatique, psychiatrie, réparation.

Summary: Compensation of mental injury and professional ability in military aeronautics

By his(her) professional involvement, the pilot chooses a risk for him(her)self. Following a mental injury by an air crash, what can the psychiatrist repair, how, until when? In the medico-legal meaning, repair evaluates damage, proposes compensations. First, a meeting is called with the subject in a frame codified by the aeronautical institution: the medical evaluation of his(her) professional ability. This evaluation considers the desire of the subject, the possibilities of reinvestment and their suitability. It allows a "repair work" by accompanying the pilot in keeping or quitting his(her) job.

Key words

aeronautical environment, compensation, professional ability, psychiatry, PTSD.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 27-30

Rencontre expertale et nouveaux chefs de préjudice

Jacques Védrinne, Liliane Daligand, Anne Gaud

Résumé

Les cadres juridiques servant de fil conducteur à l'expert pour évaluer les préjudices personnels d'une victime à la suite de traumatismes divers (accidents de circulation, agressions, etc.) sont relativement bien codifiés, au prix d'une élaboration jurisprudentielle et parfois législative ayant progressivement pris forme au cours des dernières décennies. La meilleure reconnaissance du trauma psychique par tous les acteurs intervenant dans le processus de la réparation du dommage et l'indemnisation illustre bien cette évolution. C'est ainsi qu'est apparu récemment un préjudice spécifique d'acte de terrorisme pris en charge de façon systématique. Il existe cependant un domaine, celui des accidents collectifs ou des catastrophes naturelles ou non, où les rubriques habituelles (IPP, souffrances endurées, préjudice d'agrément) paraissent insuffisantes pour rendre compte de certaines particularités de l'action intime du traumatisme. La jurisprudence commence d'ailleurs à reconnaître un préjudice d'angoisse au sein d'un préjudice moral aux contours assez flous, et cela en dehors de toute évaluation expertale. La rencontre avec des victimes directes et des proches de victimes décédées permet l'émergence d'une clinique assez précise susceptible de justifier une prise en considération de ses caractéristiques propres dans un cadre à définir, mais qui ne saurait se réduire simplement à la psychopathologie classique ou à un élément du préjudice moral.

Mots-clés

expertise, préjudice, catastrophe collective.

Summary: Meeting the expert and new damages categories

The legal frameworks which serve as guidelines allowing the expert to evaluate the harm caused to the victim by a variety of traumatismes (road traffic accidents, attacks, etc.) have been relatively well codified thanks to the gradual development, over recent decades, of legal precedents and sometimes the enactment of new laws. These developments are particularly well illustrated by the increased awareness of psychic trauma by all the agents involved in the assessment of damages and compensation. This is why damages specifically related to the act of terrorism are now systematically taken into consideration. However, the usual classifications (partial permanent invalidity, sustained distress and the loss of the amenities of life) seem unable to account for certain intimate aspects of trauma with regard to the area of mass accidents and disasters, natural or man-made. Despite this, jurisprudence has begun to recognise the concept of "emotional damage" within the broader context of psychic damage although their mutual boundaries still remain somewhat vague and without expert evaluation. Certain (quite) clearly defined symptoms which emerge during the encounter with the victims themselves and the kith and kin of the deceased need to be taken into consideration for their own sake within a yet to be decided framework. These symptoms should neither be simplified to conform to a classic psychopathology nor be reduced to just one aspect of psychic damage.

Key words

expert, damage, mass disaster.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 31-35

L'accompagnement psychologique durant le processus judiciaire

Carole Damiani

Résumé

Un sujet victime d'une infraction pénale est confronté à un triple traumatisme : physique, psychique et "groupal". Le traumatisme psychique, issu de la rencontre avec la mort, a non seulement des effets désorganiseurs directs sur le psychisme individuel, mais aussi sur le sentiment d'appartenance à un groupe social. Le sujet se devra donc de parcourir un chemin judiciaire visant à restaurer ce sentiment d'appartenance à la communauté. Après avoir évoqué les fonctions pacificatrice et resocialisante du procès, nous aborderons l'accompagnement des victimes en trois temps.

Mots-clés

victime d'infraction pénale, réparation, procès, accompagnement psychologique.

Summary: Psychological support during judicial proceedings

Crime victims face a threefold trauma at physical, psychological and group levels. Psychic trauma, which issues from a confrontation with death, has a disorganising effect not only on the individual psyche but also on the sense of belonging to a social group. The victim will participate in a judicial course whose goal is restoring this sense of community belonging. We will study the pacifying and socializing functions of criminal proceedings, and their psychological support in three times.

Key words

crime victim, restoration, criminal proceeding, psychological support.

Revue francophone du Stress et du Trauma 2005 ; 5 (1) : 37-42

Histoire de la psychiatrie de l'avant dans les conflits armés

Louis Crocq

Résumé

La psychiatrie de l'avant fut instituée pendant la guerre russo-japonaise de 1904-1905 par le psychiatre russe Autocratov, et à la fin de la Première Guerre mondiale (1917) au sein des armées françaises, italiennes et anglaises (*casualty clearing station*), tandis que l'Américain Salmon, envoyé en observateur sur le front, édictait ses cinq célèbres principes : *immediacy, proximity, expectancy, simplicity, centrality*. Mais la leçon fut oubliée lorsque éclata la Seconde Guerre mondiale, et il fallut attendre la circulaire Bradley (26 avril 1943) pour que les psychiatres anglo-américains reçussent l'ordre, primo de traiter les blessés psychiques sur place pendant une semaine, et secundo d'utiliser le diagnostic d'épuisement (*exhaustion*) et l'aphorisme de "réaction normale à une situation anormale". Un système échelonné de centres de traitement de l'avant, de camps de repos et de camps de réentraînement a pu permettre une récupération relative des effectifs. La psychiatrie de l'avant fut instaurée d'emblée pendant la guerre de Corée (1950-1953), puis pendant la guerre du Vietnam (1954-1975), avec application des principes de Salmon. Mais la proportion importante des *post-Vietnam syndromes* après le retour en métropole (un combattant sur quatre) a tempéré les enthousiasmes d'une psychiatrie de l'avant à courte vue qui se contentait de réprimer les symptômes de stress sans aborder la question du trauma. Plus récemment, un soutien psychologique mieux conçu (avec instauration de débriefings) a été appliqué en Israël (1982), pendant la première guerre du Golfe (1991), auprès des forces de l'ONU en ex-Yougoslavie (1992) et dans les forces françaises lors de missions outre-mer (Rwanda, 1994). Enfin, le réseau français des cellules d'urgence médico-psychologiques, établi dès 1995, applique la psychiatrie de l'avant - en immédiat et en post-immédiat - auprès des victimes d'attentats et de catastrophes.

Mots-clés

psychiatrie de l'avant, psychiatrie de guerre, principes de Salmon, débriefing.

Summary: History of forward psychiatry during armed conflicts

The forward psychiatry begins with the Russian-Japanese war (1904-1905) and the Russian psychiatrist Autocratov, and at the end of the World War I, in the Italian, French and English armies (*casualty clearing stations*), while the American Salmon decreeted his five principles: *immediacy, proximity, expectancy, simplicity, centrality*. World War II first forgot the lessons of World War I. But, after the Bradley's circular (April 26th, 1943), the American psychiatrists received the order first to treat the psychical wounded on the site during a week, then to use the diagnostic of exhaustion and the aphorism "normal reaction to abnormal situation". A graduate system of advanced psychiatric units, rehabilitation centers and reinforcement centers allowed a partial recuperation of the manpower. The forward psychiatry was directly instituted during the Korean war (1950-1953), and then during the Vietnam war (1954-1975), with the application of Salmon's principles. However, the important number of post-Vietnam syndromes after going back home (one soldier out of four) has moderated the enthusiasms of a short seeing forward psychiatry which only repressed the evident symptoms without approaching the question of trauma. More recently, a better conceived psychological support, including debriefings, was applied in Israel (1982), during the first Gulf War (1991), near the UNO pakekeeping forces in ex-Yougoslavia (1992) and in French troops during overseas missions (Rwanda, 1994). Lastly, the French national network of medicopsychological cells, instituted since 1995, applies the forward psychiatry - in the immediate and post-immediate phases - near the victims of terrorist attempts and disasters.

Key words

forward psychiatry, war psychiatry, Salmon's principles, debriefing.